

MAISON 4:3 PRÉSENTE / PRESENTS  
UNE PRODUCTION / A MICRO\_SCOPE ET/AND AVENUE B PRODUCTION

SELECTION OFFICIELLE  
**tiff**  
TORONTO INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL 2024

**CINE  
MANIA**  
FILM D'OUVERTURE  
2024

**VIFF**  
Sélection  
officielle  
2024

FÉLIX-ANTOINE  
DUVAL

SOLÈNE  
RIGOT

# BERGERS SHEPHERDS

UNE RÉALISATION DE / DIRECTED BY  
**SOPHIE DERASPE**

LIBREMENT INSPIRÉ DE / LOOSELY BASED ON THE NOVEL  
**D'OÙ VIENS-TU, BERGER?**  
DE / BY MATHYAS LEFEBURE  
PARU CHEZ / PUBLISHED BY LEMÉAC ÉDITEUR

**DOSSIER DE PRESSE / PRESS KIT**

[bergers-lefilm.com](http://bergers-lefilm.com)

[f](https://www.facebook.com/Maison4tiers) [i](https://www.instagram.com/Maison4tiers) [Maison4tiers.com](https://www.maison4tiers.com)

## FICHE TECHNIQUE / TECHNICAL INFORMATION

Titre / Title .....	<b>BERGERS / SHEPHERDS</b>
Durée / Running Time .....	<b>113 MINUTES</b>
Année de production / Year of Production .....	<b>2024</b>
Format .....	<b>2K</b>
Genre .....	<b>FICTION — DRAME / DRAMA</b>
Pays / Countries .....	<b>CANADA — FRANCE</b>
Mix sonore / Sound Mix .....	<b>5.1</b>

## ÉQUIPE CRÉATIVE / CREATIVE TEAM

Réalisation / Directing .....	<b>SOPHIE DERASPE</b>
Scénario / Script .....	<b>SOPHIE DERASPE &amp; MATHYAS LEFEBURE</b>
Production .....	<b>KIM McCRAW, LUC DÉRY, ÉLAINE HÉBERT CAROLINE BONMARCHAND &amp; XENIA SULYMA</b>
Maisons de production / Production Companies .....	<b>MICRO_SCOPE &amp; AVENUE B PRODUCTIONS</b>
Direction de la photographie / Cinematography .....	<b>VINCENT GONNEVILLE</b>
Conception artistique / Production Design .....	<b>ANDRÉ-LINE BEUPARLANT</b>
Montage / Editing .....	<b>STÉPHANE LAFLEUR</b>
Création de costumes / Costume Design .....	<b>ÉRIC POIRIER</b>
Musique originale / Original Score .....	<b>PHILIPPE BRAULT</b>
Prise de son / Sound .....	<b>STEPHEN DE OLIVEIRA</b>
Conception sonore / Sound Design .....	<b>OLIVIER CALVERT</b>
Mixage / Mix .....	<b>HANS LAITRES</b>
Production déléguée / Line Producer .....	<b>MARIE-LAURE MERRIAUX</b>
Direction de production / Production Manager .....	<b>ISABELLE TILLOU</b>
1 <sup>re</sup> assistante à la réalisation / 1 <sup>st</sup> Assistant Director .....	<b>ÉRIC PARENTEAU</b>
Supervision de postproduction / Post-Production Supervisor ...	<b>ERIK DANIEL</b>
Maquillage et coiffure / Make-up & Hair .....	<b>MARIE-JOSÉE GALIBERT</b>
Distribution des rôles / Casting .....	<b>ADÉLAÏDE MAUVERNAY &amp; NATHALIE BOUTRIE</b>

## DISTRIBUTION DES RÔLES / CAST

Mathyas .....	<b>FÉLIX-ANTOINE DUVAL</b>
Élise .....	<b>SOLÈNE RIGOT</b>
Cécile Espriroux .....	<b>GUILAINE LONDEZ</b>
Ahmed .....	<b>MICHEL BENIZRI</b>
Dudu .....	<b>DAVID AYALA</b>
Agnès Tellier .....	<b>VÉRONIQUE RUGGIA SAURA</b>
Nassim .....	<b>YOUNÈS BOUCIF</b>
Gérard Tellier .....	<b>BRUNO RAFFAELLI</b>
Clotilde .....	<b>ALOÏSE SAUVAGE</b>



## LOGLINE

Mathyas troque sa vie montréalaise de publicitaire pour devenir berger en Provence. Quand Élise le rejoint, ils amorcent un parcours rempli d'épreuves et de rencontres vers une vie nouvelle en montagne.

*Mathyas leaves his advertising career in Montreal to become a shepherd in the South of France. When Elise joins him, they start a journey together filled with challenges and rich encounters, towards a new way of life in the mountains.*

## SYNOPSIS

Mathyas troque sa vie montréalaise de jeune publicitaire pour devenir berger en Provence. La dure réalité du monde pastoral le force toutefois à remettre en question sa vision romantique du métier. La visite d'Élise, une fonctionnaire ayant cavalièrement quitté son boulot, donne une nouvelle direction à la quête de Mathyas. Ensemble, ils amorcent une transhumance avec un troupeau de moutons à leur charge. Traversés par les rencontres et les épreuves de la montagne, ils vont se façonner une vie nouvelle.

*Mathyas trades in his Montreal life as a young advertising executive to become a shepherd in the South of France. But the harsh realities of the pastoral world force him to question his romantic vision of the profession. A visit from Elise, a civil servant who has abruptly quit her job, gives Mathyas' quest a new direction. Together, with a herd in their care, they embark on a journey towards a new way of life in the mountains.*



## ENTREVUE AVEC SOPHIE DERASPE

### Réalisatrice et coscénariste

#### QUELLES ONT ÉTÉ TES PREMIÈRES IMPRESSIONS DU LIVRE, ET QUEL EST LE POTENTIEL QUE TU Y VOYAIS POUR LE TRANSPOSER À L'ÉCRAN ?

J'ai lu le récit de Mathyas d'une traite, c'est si bien écrit, et tellement « vécu » à la fois, son apprentissage, la traversée d'un monde qu'on fait avec lui, dans le rire et dans les larmes, en apprenant beaucoup de choses. C'est le parcours d'un intellectuel, qui manie les mots et des bribes d'érudition avec énormément d'autodérision, autant envers lui-même qu'envers le monde qui l'entoure.

J'essayais que ça se transpose aussi dans le film, mais plus ça avançait, plus le scénario prenait sa propre tangente. Du temps s'est écoulé depuis qu'a été écrite cette histoire dans les années 2000. Le monde a changé, il y a eu une pandémie, de nombreux conflits, et la crise climatique – qui était quand même présente à l'époque – s'est amplifiée. Ça a influencé certaines directions que pouvaient prendre l'écriture du scénario et le tournage lui-même. La forme d'effondrement que nous vivons nous fait prendre conscience de la fragilité du système, puis du fait qu'on peut en sortir, ou en tout cas, du fait qu'on peut rêver autre chose. Ce rêve, celui de sortir du système a toujours existé, mais Mathyas a fait plus que le rêver. Il l'a fait, et ce, sans manifester de grands slogans politiques. Juste en le faisant. C'était inspirant de revenir à cette matière toute simple et grande à la fois.

#### QUELLE ÉTAIT TON APPROCHE ENTRE RESPECTER LE MATÉRIEL ET TE PERMETTRE UNE LIBERTÉ CRÉATIVE ?

Mathyas décide de laisser derrière lui la ville, un monde matérialiste de comptes à payer, de conformité et de vie régulée. Nous n'avons pas besoin de nous y attarder longuement, on sait tous de quoi il ressort. J'ai voulu entrer plus directement dans la vie

nouvelle choisie par Mathyas. La transposition en film est presque de l'ordre du conte : Mathyas, avec toute sa candeur et sa persévérance, malgré son inexpérience, entame une transformation qui lui fera vivre diverses aventures. Tout en apprenant la vie de berger, il s'inscrit dans une activité plus que millénaire, celle des déplacements nomades avec des troupeaux. La nature vient teinter sa propre nature en ouvrant un espace intérieur où le soin à l'autre et l'amour peut faire son chemin, malgré toutes les difficultés rencontrées.

Très tôt, je suis allée dans le sud de la France et les Alpes, sur les traces du parcours de Mathyas. Il fallait que j'aie senti le monde des bergers, des éleveurs, du rapport à la terre et aux troupeaux, que je l'aie entendu, goûté, que mes sens aient été mis à contribution pour pouvoir le rendre ensuite en scénario et en mise-en-scène. Très tôt, j'ai senti – et j'en ai eu la confirmation lors d'un de nos importants voyages de repérage – que plus on allait se coller au réel, plus on allait tirer quelque chose d'authentique de ce tournage-là, quelque chose qui fait du bien, qui nous ramène à une forme d'essentiel. À partir de là, ce n'est plus tant le roman qui dicte le travail à faire, ce ne sont plus les mots. Le roman nous a mis sur une trajectoire, tout simplement.

### **JUSTEMENT, LES DÉCORS SONT TRÈS AUTHENTIQUES, LA RECHERCHE DE LOCATIONS A DÛ ÊTRE TRÈS IMPORTANTE À LA PRÉ-PRODUCTION ?**

Ça nous est apparu au départ comme une montagne gigantesque de pouvoir retrouver des lieux à la hauteur de ce dont cette histoire avait besoin, parce qu'on passe de la plaine sèche du sud de la France à la montagne verdoyante dans les Hautes-Alpes. Le réel et l'authenticité tant recherchés ne sont pas toujours en adéquation exacte avec les impératifs du cinéma... Et il n'était pas question de se priver des plaisirs cinématographiques non plus! Donc toute l'organisation avec de vrais bergers, de vrais éleveurs, et évidemment de vrais troupeaux qui ont leur fonctionnement propre lié aux saisons, aux déplacements, aux cycles de reproduction, tout ça s'est avéré extrêmement complexe à mettre en lien avec notre tournage! On a pensé à un certain moment qu'on n'y arriverait jamais. Mais la volonté et la créativité des divers collaborateurs ont finalement eu raison. André-Line Beauparlant a été extraordinaire : à la fois, elle adore les grands défis dans son travail de conceptrice artistique, mais elle a aussi toute une sensibilité documentaire, elle a un amour des gens, une façon d'entrer en relation avec eux qui s'est avérée indispensable pour réussir ce projet. Il fallait que les gens aient autant envie de faire ce film avec nous que nous avons besoin d'eux pour le mener à terme.

### **COMMENT TOUS CES DÉFIS QUE TU AS MENTIONNÉS ONT INFLUENCÉ L'HISTOIRE OU ONT APPORTÉ DES CHANGEMENTS, VOULUS OU PAS, AU PROJET ?**

C'est à la fois la fiction la plus complexe à mettre en place, que la fiction la plus proche du réel que j'ai faite. Le réel est là, il est tellement riche qu'il va nous donner des choses, il faut juste être assez souple et à l'écoute pour les capter. Et en même temps, avoir été assez préparés pour que tout cela ne devienne pas un grand chaos. C'est quand même une méthode que j'ai pratiquée dans d'autres films avant celui-ci. J'adore mettre mon instinct à l'ouvrage en travaillant dans des conditions climatiques qui sont celles du moment où on tourne, pas toujours prévisibles, avec des animaux, des troupeaux, qui ont leurs mouvements internes. Un troupeau, avec un très bon berger et un chien, ça va à peu près où tu veux, mais ce n'est pas sûr non plus, puis ça ne peut pas y aller deux fois. En tant que réalisatrice, mon rôle c'est d'être prête, d'avoir confiance, puis d'insuffler cette confiance-là à mon équipe, qu'ils sachent que l'important, c'est d'être là, vif et à l'affût, pour saisir le bon moment. Et d'avoir la capacité de se retourner rapidement. Ce que je trouve extraordinaire de ça, c'est que le réel est souvent plus riche que ce qu'on oserait écrire.

## **LA MUSIQUE A UNE PLACE PRÉPONDÉRANTE DANS LE FILM, EST-CE QUE TU L'ENTENDAIS DÉJÀ QUAND TU ÉCRIVAIS LE SCÉNARIO, OU C'EST ARRIVÉ QUAND TU AS VULÉS IMAGES ?**

Au scénario, j'avais déjà des idées de grands thèmes symphoniques, de la musique qui a traversé les siècles, comme le métier de berger. Philippe Brault s'est lancé dans des compositions inspirées par différents grands noms et époques de la musique classique. La trame sonore a quelque chose qui procure presque immédiatement un enthousiasme, un soulèvement qui fonctionne très bien avec la grandeur du paysage et son inscription dans une temporalité immémorielle.

Je trouve que ça contribue à l'aspect « conte » du récit : on entre par la musique dans le rêve de montagnes de Mathyas. C'est elle qui l'accompagne dans les différents actes de l'histoire. À certains moments, il y a des sonorités un peu plus contemporaines, mais ça demeure une musique en harmonie avec le roc, le vent ou les sonnailles qui sont au cou des moutons, et qui nous fait entrer dans un aspect quasi magique.

## **LES RÔLES PRINCIPAUX SONT INCARNÉS PAR DES ACTEURS PROFESSIONNELS, MAIS POUR PLUSIEURS RÔLES SECONDAIRES, TU AS CHOISI DES ACTEURS NON-PROFESSIONNELS. COMMENT LES DEUX SE COMPLÈTENT-ILS ?**

Les personnes qui se joignent à un film en tant qu'eux-même, c'est à dire avec leur savoir, avec la façon dont leur corps travaille, avec leur naturel et leur rapport à la vie... elles apportent énormément aux acteurs professionnels. Il y a quelque chose de non composé, qui enseigne aux autres. Puis les professionnels, eux, ils enseignent aux non-professionnels un espace de jeu dans lequel on est libre, dans lequel on peut s'ouvrir, se laisser aller. Puis moi, mon travail à la direction d'acteurs, c'est de leur offrir cet espace de confiance, oui, tu peux y aller, oui, tu peux pousser la note, n'aie pas peur, je vais être là pour te supporter, si ça va trop loin, on revient.

## **IL Y A BEAUCOUP DE MOMENTS TOUCHANTS DANS LE FILM, EST-CE QUE C'ÉTAIT LA MÊME CHOSE PENDANT LE TOURNAGE ?**

C'est sûr que la naissance de l'agneau en transhumance, la fragilité, la peur de la mort qui est intimement liée au désir de vivre, ça m'a profondément touchée. On a eu la chance d'être là avec Félix-Antoine et Vincent Gonneville à la caméra, je suivais avec un moniteur à pied, on était vraiment dans l'émotion avec Félix-Antoine. Je ne l'appelle pas Mathyas ici, parce que c'est Félix-Antoine qui vivait ce moment, il a donné son émotion au personnage, mais c'était son émotion à lui. C'est peut-être un peu convenu de dire que ça nous émeut une naissance ou la fragilité d'un nouveau-né, mais en même temps, c'est universel, c'est de tous les temps, ça appartient tellement à quelque chose de beau, brut, sale et vivant.

## **QUE SOUHAITES-TU QUE LES SPECTATEURS RETIRENT DU FILM ?**

Je souhaite que ce film fasse du bien. Qu'on en ressorte avec un désir de vivre. Ce n'est pas plus nécessairement facile de choisir le chemin que Mathyas et Élise empruntent, la nature, la vie « simple », frugale, c'est parfois aussi confrontant. Mais ce chemin, ils l'ont choisi. Et ce qu'ils y vivent, ils ne le subissent pas, ils l'embrassent... et tombent amoureux chemin faisant.

— SOPHIE DERASPE

# INTERVIEW WITH SOPHIE DERASPE

## **Director and Co-Writer**

### **WHAT WERE YOUR FIRST IMPRESSIONS OF THE BOOK, AND WHAT POTENTIAL DID YOU SEE IN ADAPTING IT FOR THE SCREEN?**

*I read Mathyas' story in one sitting, it's so well written, and so "real-life" at the same time, his apprenticeship, the experience of a new world that we make with him, in laughter and in tears, learning many things. It's the journey of an intellectual, who handles words and bits of erudition with enormous self-mockery, both towards himself and the world around him.*

*I was trying to include all of this in the film, but the longer it went on, the more the script went off on its own tangent. A lot of time has passed since the 2000s when Mathyas was a shepherd. The world has changed, there's been a pandemic, numerous conflicts, and the climate crisis – which was already present at the time – has grown. This influenced certain directions that the writing of the script and the production itself could take. The kind of collapse we're experiencing makes us aware of the fragility of the system, but also of the fact that we can get out of it, or at least that we can envision something else. The fantasy of getting out of the system has always existed, but Mathyas did more than dream about it. He just did it, without grand political slogans. It was inspiring to return to this simple yet grand starting material.*

### **WHAT WAS YOUR APPROACH BETWEEN RESPECTING THE MATERIAL AND ALLOWING YOURSELF CREATIVE FREEDOM?**

*Mathyas decided to leave the city behind, and with it a materialistic world filled with bills to pay, conformity and regulated living. We don't need to emphasize that, we all recognize what he escaped. I wanted to delve directly into Mathyas' new life. The way I adapted it to film is almost like a tale: Mathyas, with all his candor and perseverance and despite his inexperience, embarks on a journey that will take him through all kinds of adventures. Learning to live like a shepherd means he must embrace the ancient tradition of transhumance, which is travelling with the herds from one pasture to the other according to seasons. Despite all the difficulties he encounters, this nomadic lifestyle so close to nature infuses and influences Mathyas' own nature, creating a space inside for caring for others and ultimately for love to happen.*

*Very early on, I went to the south of France and up into the Alps, following in Mathyas' footsteps. I had to feel the world of shepherds, breeders, the relationship with the land and the herds, hear it, taste it, put my senses to work to be able to render it in script and on film. Very early on, I felt – and this was confirmed during one of our important location scouting trips – that the more we let reality penetrate the fiction, the more authenticity we would get out of the shoot. Something that felt good, that brought us back to the essence of the story. From that point on, it wasn't so much the novel that dictated the work to be done, it wasn't the words. The novel simply set us on a trajectory.*

### **THE SETS ARE VERY AUTHENTIC, SO THE SEARCH FOR LOCATIONS MUST HAVE BEEN VERY IMPORTANT DURING PRE-PRODUCTION?**

*From the outset, it seemed like an enormous obstacle to find locations that matched the story's needs, because we're moving from the dry plains of southern France to the verdant mountains of the Upper Alps. The reality and authenticity we wanted to achieve are not always compatible with the constraints of cinema... And there was no question of denying ourselves the pleasures*

*of cinema either! So, the whole organization with real shepherds, real breeders, and obviously real herds that have their own way of working linked to seasons, territorial movements, reproduction cycles, all that proved extremely complex to coordinate with our shoot! At one point we thought we weren't going to make it. But the will and creativity of our collaborators made it happen. André-Line Beuparlant was extraordinary: she loves big challenges in her work as a production designer, but she also has a documentary sensibility, a love of people and a way of relating to them that proved indispensable to the success of this project. People had to want to make this film with us as much as we needed them to make it.*

**HOW DID ALL THE CHALLENGES YOU MENTIONED INFLUENCE THE STORY OR BRING ABOUT CHANGES, INTENDED OR OTHERWISE, TO THE PROJECT?**

*It's both the most complex piece of fiction I had to set up, and the closest I've ever come to documentary. Reality is there, it's so rich, it's going to give us amazing scenes, so we just have to be flexible and attentive enough to capture them. At the same time, we had to be prepared enough to ensure that it doesn't all turn into chaos. It's a method I've used in previous films. I love to rely on my instincts, working in unpredictable climates and with animals, herds, that have their own internal movements. A herd, with a very good shepherd and a dog, goes pretty much where you want it to, but it's not guaranteed either, and they can't repeat the movement. As a director, my role is to be ready, to have confidence, and then to instill that confidence in my crew, so that they know that the important thing is to be there, alert and on the lookout, to seize the moment. What I find extraordinary is that reality is often richer than what we dare write.*

**MUSIC PLAYS A MAJOR ROLE IN THE FILM. DID YOU ALREADY HEAR IT WHEN YOU WERE WRITING THE SCRIPT, OR DID IT COME TO YOU WHEN YOU SAW THE IMAGES?**

*In the script, I already had ideas for great symphonic themes, music that has spanned the centuries, like the shepherd's trade. Philippe Brault's compositions were inspired by the great names and eras of classical music. There's something about the soundtrack that almost immediately inspires enthusiasm, an uplift that works very well with the grandeur of the landscape and its inscription in an immemorial temporality.*

*I think it contributes to the story's "tale" aspect: we enter Mathyas' mountain dream through music. It accompanies him through the various acts of the story. There are moments when the sounds are a little more contemporary, but it's still music in harmony with the rock, the wind or the bells on the sheep's necks, and it takes us into an almost magical world.*

**THE MAIN ROLES ARE PLAYED BY PROFESSIONAL ACTORS, BUT FOR MANY OF THE SUPPORTING ROLES YOU CHOSE NON-PROFESSIONAL ACTORS. HOW DO THE TWO COMPLEMENT EACH OTHER?**

*People who join a film as themselves, that is, with their knowledge, with the way their bodies work, with their singular relationship to their environment... They contribute an enormous amount to the professional actors. There's something natural about them that even inspires everyone on set. And the professionals offer the nonprofessionals a playing field where they can be free, where they can open up, let themselves go. My job when I am directing actors is to offer them this space of trust: yes, you can go ahead, yes, you can push the envelope, don't be afraid, I'll be there to support you, if it goes too far, we'll bring it back.*

**THERE ARE MANY TOUCHING MOMENTS IN THE FILM. WAS IT THE SAME DURING THE SHOOT?**

*Of course, the birth of the lamb during the transhumance, the vulnerability, the fear of death, which is intimately linked to the desire to live, touched me deeply. We were lucky enough to be there with Félix-Antoine and Vincent Gonneville on camera, I was following with a monitor on foot, we were really into the moment with Félix-Antoine. I won't call him Mathyas here, because it was Félix-Antoine who was living that moment. He offered his emotion to the character, but deep down it was his own emotion. It's perhaps a little conventional to say that a birth or the fragility of a newborn baby moves us, but at the same time, it's universal, it's from all times, it belongs to something so beautiful, raw, dirty and alive.*

**WHAT WOULD YOU LIKE VIEWERS TO TAKE AWAY FROM THE FILM?**

*I realized during editing that this film is a feel-good movie. My greatest hope is that it inspires an authentic desire to live. Not that it's easy to choose the path Mathyas and Élise undertake: nature, the "simple", frugal life, comes with its difficulties. But it's a path they've chosen. They don't just endure life, they embrace it... And fall in love along the way.*

— SOPHIE DERASPE



## ENTREVUE AVEC MATHYAS LEFEBURE

### **Auteur du livre *D'où viens-tu, berger?* et coscénariste**

#### **QU'EST-CE QUI T'A DONNÉ ENVIE DE TRANSPOSER TON LIVRE AU CINÉMA ?**

Je crois qu'ici, il faut remonter avant même l'écriture du livre. J'écrivais pendant la première année où j'ai été berger, où j'ai vécu l'expérience de l'alpage, ou la montagne. Je ne savais pas encore que ce que j'écrivais deviendrait un livre. Et vers la fin de l'alpage, où on avait pris bien des photos, j'ai vécu une épiphanie sur la cime. La cime. Il neigeait. Il y avait... il y avait eu une transformation intérieure. Elle est devenue un roman. Cette épiphanie, je la voyais comme devant être partagée. Pas juste vécue, elle était trop forte. C'était une idée floue, mais filmique. Après la publication du roman, beaucoup de gens me disaient, « mais, c'est un film, ce roman ». Il faut que ça soit un film... Un documentaire ? J'ai exploré la possibilité, un été en alpage avec une caméra pour tout filmer, le quotidien, les brebis, les chiens... Et il y avait cette voix qui disait, non, une histoire, un film. Puis il y a eu d'heureuses rencontres, d'heureuses coïncidences qui ont fait que ça en est devenu un.

#### **COMMENT S'EST PASSÉE L'ARRIVÉE DE SOPHIE DANS LE PROJET, ET COMMENT S'EST PASSÉE LA COLLABORATION ENTRE VOUS ?**

Dans le temps très long du développement en cinéma, Sophie est devenue une amie. J'étais déjà amoureux de son cinéma. Les producteurs du film m'avaient donné la chance de me lancer dans une adaptation du roman en scénario. Et... un scénario, ce n'est pas comme un roman. C'est codifié en crise. Idéalement, on ne s'adapte pas soi-même, idéalement on n'écrit pas une histoire sur soi au cinéma. Sophie a lu le roman, a eu un coup de foudre artistique, je crois, avec l'histoire. Et elle a embarqué, en amenant le scénario à sa vision de réalisatrice, en restant en contact proche dans le processus créatif. On a fait un voyage au pays des moutons, en repérage de tournage, où j'étais entre mon identité de berger et mon identité de co-scénariste, voyage magnifique.

## AU FINAL, LE SCÉNARIO DIFFÈRE PAS MAL DU LIVRE, EST-CE QUE C'EST DIFFICILE DE LAISSER ALLER QUELQUE CHOSE D'AUSSI PERSONNEL QUE SON HISTOIRE?

Le livre lui-même est différent de mon histoire. C'est l'histoire de plein de bergers qui se lancent dans un métier mythique dans un parcours de rupture sans aucune expérience. Il y a beaucoup de « mixes ». Et de fiction. Dans autofiction, il y a auto, mais il y a aussi et surtout fiction. Un scénario n'a pas le choix de compacter un livre. Dans le cas de Bergers, ça marche. Et Sophie a inventé une magnifique bergère.

## EST-CE QUE TU TE RETROUVES TOUJOURS DANS LE « PERSONNAGE »?

Oui, comme j'espère que bien des bergers « venus de la ville » s'y retrouveront. Et plus largement, les gens qui ont osé des ruptures, ou rêvent de rupture s'y retrouveront.

## QU'AS-TU ENVIE QUE LES SPECTATEURS EN RETIRENT?

Qu'on peut changer de vie. Vraiment. Et que l'exotisme, c'est bien. Mais que la vie c'est *rough* partout. Même si la beauté existe.

— MATHYAS LEFEBURE

# INTERVIEW WITH MATHYAS LEFEBURE

## *Author of D'où viens-tu, berger? and Co-Screenwriter*

### WHAT INSPIRED YOU TO ADAPT YOUR BOOK TO FILM?

*I think you have to go back to even before I wrote the book. I was writing during my first year of being a shepherd, when I lived the experience of the alpine pasture, of the mountain. I didn't yet know that what I was writing would become a book. And towards the end of the mountain pasture, where we'd taken a lot of photos, I experienced an epiphany on the summit. The summit. It was snowing. There was an inner transformation. That's when it became a novel. I saw this epiphany as something to be shared. Not just experienced, it was too strong. It was a vague, but cinematic idea. After the novel was published, a lot of people said to me, "but this novel is a film". It has to be a film... A documentary? I explored the possibility, one summer in the Alps with a camera, filming everything, the daily life, the sheep, the dogs.... And there was this voice saying, no, a story, a movie. Then a series of fortunate encounters and coincidences turned it into one.*

### WHEN DID SOPHIE ARRIVE IN THE PROJECT AND HOW DID YOU WORK TOGETHER ON THE PROJECT?

*The development period for movies, including this one, is very long, and during that time, Sophie became a friend. I already loved her work. The film's producers had given me the chance to try my hand at adapting the novel into a screenplay myself. But... a screenplay isn't like a novel. It's incredibly codified. Ideally, you don't adapt yourself, ideally you don't write a story about yourself for the screen. Sophie read the novel, and I think she fell in love with the story at first sight.*

*And she got on board, bringing the script to her vision as a director, we stayed in close contact throughout the creative process. We took a trip to sheep country, in France, where I had written the book, scouting locations for the shoot, and I was torn between my identity as a shepherd and my identity as a co-writer, a magnificent journey.*

***IN THE END, THE SCRIPT IS QUITE DIFFERENT FROM THE BOOK. IS IT HARD TO LET GO OF SOMETHING AS PERSONAL AS YOUR STORY?***

*The book itself is different from my story. It's the story of a lot of shepherds, with disrupted life paths, who launch themselves into a mythical profession, with no experience whatsoever. There are a lot of "mixes". And fiction. In autofiction, there's auto, but there's also and above all fiction. A screenplay has no choice but to condense the action from a book. In the case of Shepherds, it works. And Sophie invented a magnificent shepherdess.*

***DO YOU STILL SEE YOURSELF IN THE "CHARACTER"?***

*Yes, just as I hope that many shepherds "from the city" will see themselves. And generally, people who have dared to break with the past, or dream of doing so, will recognize themselves.*

***WHAT DO YOU WANT VIEWERS TO TAKE AWAY FROM IT?***

*That you can change your life. You really can. And that exoticism is good. But life is rough everywhere. Even if beauty exists.*

— MATHYAS LEFEBURE

A scenic mountain landscape with two hikers in the foreground. The hiker on the left wears a blue bucket hat and an orange hoodie, holding a camera. The hiker on the right wears a brown hat, a striped sweater, and a messenger bag. They are standing on a grassy slope overlooking a vast valley with rolling green hills and a winding river. The sky is bright and clear.

# BIOGRAPHIES



## SOPHIE DERASPE

### Réalisatrice et scénariste / *Director & Co-Screenwriter*

Ce sont les arts visuels et la littérature qui ont conduit Sophie Deraspe vers l'écriture et la réalisation d'un premier long métrage, *Rechercher Victor Pellerin* (2006), qui annonce une signature forte, ancrée dans le réel. En 2009 suit *Les signes vitaux*, primé plus de 15 fois à travers le monde. Sophie sort en 2015 *Les Loups* et un documentaire, *Le profil Amina*. Son adaptation contemporaine d'*Antigone* (2019) a connu un succès retentissant qui a culminé avec la statuette du meilleur film aux prix Écrans canadiens ainsi que la représentation du Canada aux Oscars. En 2021, elle plonge dans la réalisation des six épisodes de *Bête noire*, présenté en Panorama à Séries Mania. Sa seconde série, *Motel Paradis*, fut diffusée en 2022. En parallèle de son prochain long métrage, *Bergers*, elle a coécrit et réalise la série *Ravages* qui verra le jour en 2025.



*Visual arts and literature led Sophie Deraspe to writing and directing her first feature film, *Rechercher Victor Pellerin* (2006), which marked a strong, reality-based signature. In 2009, she followed up with *Les Signes Vitaux*, which won over 15 awards worldwide. In 2015, Sophie released *Les Loups* and a documentary titled *The Amina Profile*. Her contemporary adaptation of *Antigone* (2019) enjoyed resounding success, culminating in the Best Motion Picture at the Canadian Screen Awards and Canada's representation at the Oscars. In 2021, she immersed herself in directing the six episodes of *Bête noire / Dark Soul*, presented in the Panorama section at Séries Mania. Her second series, *Motel Paradis*, aired in 2022. Alongside her upcoming feature film, *Shepherds*, she co-wrote and directed the series *Ravages*, set to premiere in 2025.*



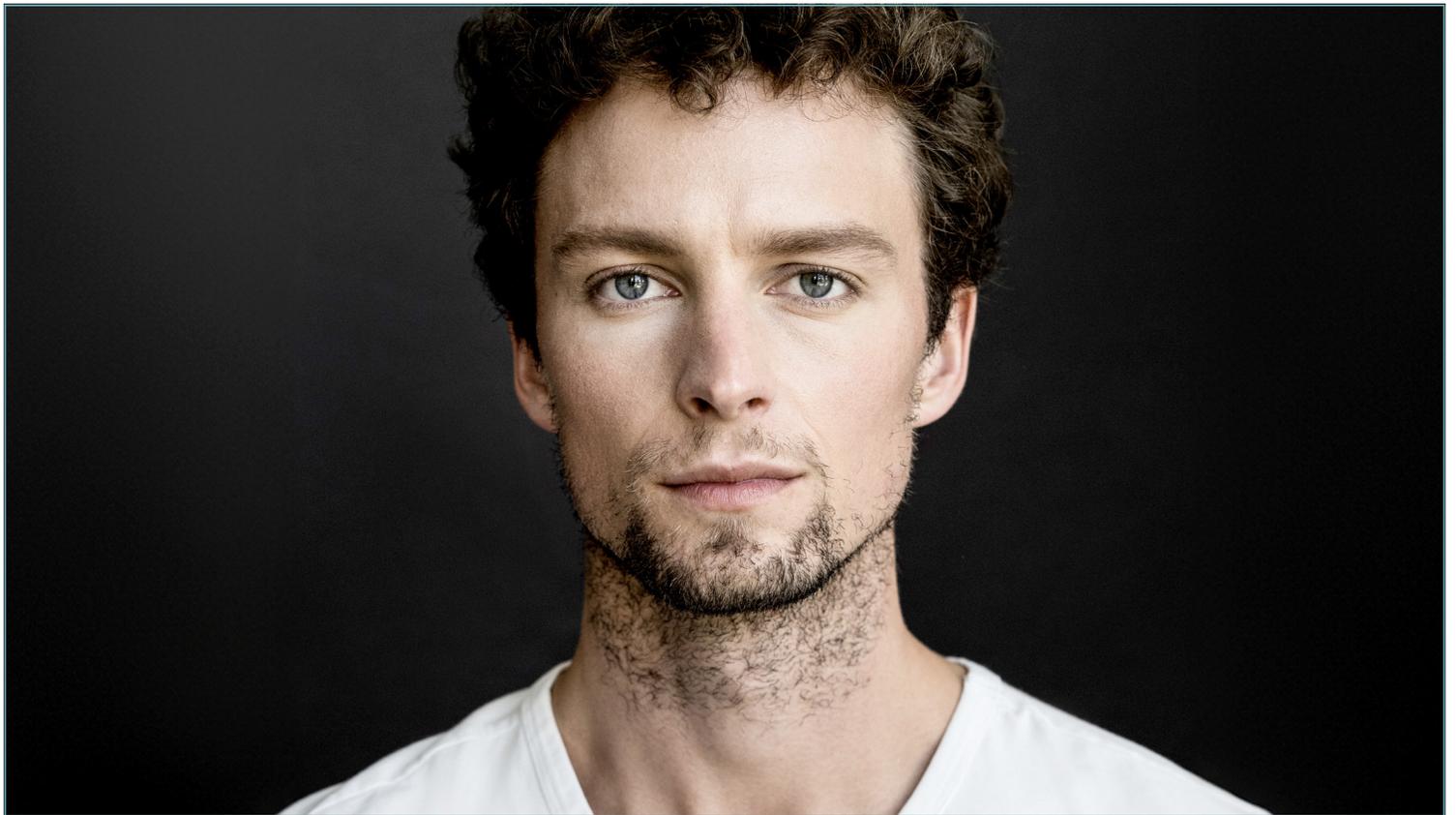
## MATHYAS LEFEBURE

### *Coscénariste / Co-Screenwriter*

Après des études en philosophie, Mathyas Lefebure a travaillé dans le domaine de la publicité et du marketing. Puis il a changé de vie : il est devenu berger, en Provence. Il a vécu en alpage pendant dix ans. Depuis, il se consacre à l'écriture et au cinéma.



*After studying philosophy, Mathyas Lefebure worked in advertising and marketing. But he made a dramatic shift: he became a shepherd in Provence and spent a decade living in the mountain pastures. Since then, he has immersed himself in writing and filmmaking.*



## FÉLIX-ANTOINE DUVAL

### Acteur

Félix-Antoine Duval est diplômé de l'Option Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 2013.

C'est la série *Pour Sarah*, produite par Encore Télévisions et Duo Productions qui le fera connaître aux yeux du public. Son interprétation du rôle de Cédric lui vaut d'ailleurs une nomination au 31<sup>e</sup> gala des Prix Gémeaux.

On a pu également voir Félix-Antoine au petit écran, notamment dans *L'Échappée*, *Les bombes*, *La malédiction de Jonathan Plourde*, *La faille* et plus récemment dans la touchante série *Fragments*, écrite par Serge Boucher.

Il travaille aussi ici et là comme cascadeur (*The Art of More*, *Midway*, *Moonfall*).

Félix-Antoine a fait ses débuts au cinéma en anglais, dans un double rôle! Il joue Dominic et Daniel dans *Saint-Narcisse*, réalisé par l'enfant terrible du cinéma canadien Bruce LaBruce. Sur fond de pandémie, le film est présenté en clôture de la section Giornate Degli Autori (Venice Days) de la 77<sup>e</sup> Mostra de Venise, avant d'être banni de la plate-forme Amazon Prime.

Félix-Antoine touche également à la scène. Il joue le personnage de Carl dans l'édition 20<sup>e</sup> anniversaire du *Chemin des Passes-Dangereuses* de Michel-Marc Bouchard au théâtre Jean-Duceppe. Il jouera cet automne dans *Le Boulevard*, mis en scène par Frédéric Bélanger au Théâtre du Rideau Vert.

Voyez-le au grand écran cet automne, en tant que Mathyas dans *Bergers*, prochaine fable de Sophie Deraspe.

# FÉLIX-ANTOINE DUVAL

*Actor*

*Félix-Antoine Duval graduated from the Option Théâtre program at Collège Lionel-Groulx in 2013.*

*It was the series Pour Sarah, produced by Encore Télévisions and Duo Productions, that brought him to the public eye. His performance as Cédric earned him a nomination at the 31<sup>st</sup> Prix Gémeaux gala.*

*Félix-Antoine has also appeared on the small screen, notably in L'Échappée, Les Bombes, La malédiction de Jonathan Plourde, La Faille and more recently in the touching series Fragments, written by Serge Boucher.*

*He also works here and there as a stuntman (The Art of More, Midway, Moonfall).*

*Félix-Antoine made his film debut in English, in a double role! He plays Dominic and Daniel in Saint-Narcisse, directed by the “enfant terrible” of Canadian cinema Bruce LaBruce. Set against the backdrop of a pandemic, the film closed the Giornate Degli Autori (Venice Days) section of the 77<sup>th</sup> Venice Film Festival, before being banned from the Amazon Prime platform.*

*Félix-Antoine is also active on stage. He plays the character of Carl in the 20<sup>th</sup> anniversary edition of Michel-Marc Bouchard's Chemin des Passes-Dangereuses at Théâtre Jean-Duceppe. This fall, he will star in Le Boulevard, directed by Frédéric Bélanger at Théâtre du Rideau Vert.*

*See him on the big screen this fall as Mathyas in Shepherds, Sophie Deraspe's next fable.*



## SOLÈNE RIGOT

### *Actrice / Actress*

Solène Rigot a grandi à Rosny-sous-Bois (Seine-Saint-Denis), et adolescente, a suivi des cours de cirque à l'ENACR où elle se fait remarquer par une agente en 2009. En 2010, elle tourne son premier film *La Permission de minuit* de Delphine Gleize. Les films s'enchaîneront avec deux présélections au César pour la révélation féminine.

De 2010 à 2015, elle a aussi joué de l'accordéon et du synthétiseur dans le groupe Mr Crock, lauréat du festival Ici et Demain, catégorie musique, en 2013.

Depuis 2016, elle fait partie de l'équipe de Roller Derby de Montreuil, les Nasty pêcheresses. Actuellement elle se partage entre tournages et une tournée dans un spectacle qui mêle le théâtre, le cirque, le roller et la danse autour du roller derby. (DERBY, compagnie UNA).



*Solène Rigot grew up in Rosny-sous-Bois (Seine-Saint-Denis), and as a teenager took circus classes at ENACR, where she was noticed by an agent in 2009. In 2010, she shot her first film *La Permission de minuit* by Delphine Gleize. A string of films followed, including two César nominations for Best Actress of the Year.*

*From 2010 to 2015, she also played accordion and synthesizer in the group Mr Crock, winner of the Ici et Demain festival, music category, in 2013.*

*Since 2016, she has been a member of Montreuil's Roller Derby team, the Nasty pêcheresses. She currently divides her time between filming and touring in a show that blends theater, circus, roller skating and dance around roller derby (DERBY, compagnie UNA).*



# micro\_scope

## Compagnie de production / *Production Company*

micro\_scope est l'une des plus importantes sociétés de production de longs métrages au Canada. Depuis 2002, l'entreprise a produit près de 30 longs métrages qui se sont distingués dans les plus grands festivals, dont Cannes, Venise, Berlin, Locarno, Sundance ou encore Toronto. Parmi ceux-là, *Incendies* de Denis Villeneuve et *Monsieur Lazhar*, de Philippe Falardeau, ont tous deux été nommés pour l'Oscar du meilleur film international.

Dirigée par les producteurs Luc Déry et Kim McCraw, l'entreprise a pour mission principale le développement et la production de projets pertinents, novateurs et accessibles. Avec le soutien d'Élaine Hébert, qui porte une attention particulière aux documentaires et aux films de la relève, ils veillent à ce que chacun de ces projets bénéficie d'un rayonnement à la hauteur de leur potentiel.

En plus de se démarquer à l'étranger, les productions de micro\_scope brillent au Québec où elles ont remporté six fois le trophée du Meilleur film au Gala Québec Cinéma. micro\_scope participe aussi régulièrement à des coproductions européennes telles que *L'origine du mal*, *Memory Box* et *Saules aveugles, femme endormie*.



*micro\_scope is one of the most important film production companies in Canada. Since 2002, the company has produced nearly 30 feature films that have distinguished themselves in many international festivals, notably in Cannes, Venice, Berlin, Locarno, Sundance and Toronto. Among them, Denis Villeneuve's Incendies and Philippe Falardeau's Monsieur Lazhar were both nominated for an Academy Award as Best International Film.*

*Led by producers Luc Déry and Kim McCraw, the company's primary mission is to develop and produce relevant, innovative and accessible films. With the support of Élaine Hébert, who brings additional focus to documentaries and emerging filmmakers, they also ensure that these projects benefit from an outreach that matches their potential.*

*Along with their success abroad, micro\_scope's productions also stand out in Quebec, where they have won the Best Film Award at the Gala Québec Cinéma six times. micro\_scope also participates regularly in European co-productions such as The Origin of Evil (L'origine du mal), Memory Box and Blind Willow, Sleeping Woman (Saules aveugles, femme endormie).*

## Filmographie sélective / Selective Filmography

- VIKING 2022** **VIKING**  
Réalisateur : Stéphane LAFLEUR  
TIFF : Platform – Compétition officielle  
\*Mention spéciale du meilleur film canadien  
Director: Stéphane LAFLEUR  
TIFF: Platform – Official Competition  
\*Special mention – Best Canadian Feature
- LES OISEAUX IVRES 2021** **DRUNKEN BIRDS**  
Réalisateur : Ivan GRBOVIC  
TIFF : Platform – Compétition officielle  
Director: Ivan GRBOVIC  
TIFF: Platform – Official Competition
- MY SALINGER YEAR 2020** **MY SALINGER YEAR**  
Réalisateur : Philippe FALARDEAU  
Berlinale : Film d'ouverture  
Director: Philippe FALARDEAU  
Berlinale: Opening Film
- ALLURE 2017** **ALLURE**  
Réalisateurs : Carlos & Jason SANCHEZ  
TIFF : Section Discovery  
Festival International de Film de Busan  
Directors: Carlos & Jason SANCHEZ  
TIFF: Section Discovery  
Busan International Film Festival
- GUIBORD S'EN VA-T-EN GUERRE 2015** **MY INTERNSHIP IN CANADA**  
Réalisateur : Philippe FALARDEAU  
Festival international du film de Locarno : Piazza Grande  
TIFF \*Mention spéciale Meilleur film canadien  
Director: Philippe FALARDEAU  
Locarno Film Festival : Piazza Grande  
TIFF \*Special mention – Best Canadian Feature
- TU DORS NICOLE 2014** **YOU'RE SLEEPING NICOLE**  
Réalisateur : Stéphane LAFLEUR  
Cannes : Quinzaine des réalisateurs  
TIFF : Contemporary World Cinema  
Director: Stéphane LAFLEUR  
Cannes: Directors' Fortnight  
TIFF: Contemporary World Cinema
- GABRIELLE 2013** **GABRIELLE**  
Réalisatrice : Louise ARCHAMBAULT  
Festival international du film de Locarno : Piazza Grande  
\*Prix du public  
Director: Louise ARCHAMBAULT  
Locarno Film Festival: Piazza Grande  
\*Audience Award
- ENEMY 2013** **ENEMY**  
Réalisateur : Denis VILLENEUVE  
TIFF : Gala Présentation  
Festival de film de San Sebastian : Compétition officielle  
Director: Denis VILLENEUVE  
TIFF: Gala Presentation  
an Sebastian Film Festival: Official Competition
- MONSIEUR LAZHAR 2011** **MONSIEUR LAZHAR**  
Réalisateur : Philippe FALARDEAU  
Nommé dans la catégorie du Meilleur film en langue étrangère aux Oscars 2012  
Festival international du film de Locarno : Piazza Grande  
\*Audience Award / Variety Piazza Grande Award  
TIFF \*Prix du Meilleur film canadien  
Director: Philippe FALARDEAU  
Academy Awards, 2012 \*Nominated for Best Foreign Language Film  
Locarno Film Festival: Piazza Grande  
\*Audience Award / Variety Piazza Grande Award  
TIFF \* Best Canadian Feature
- INCENDIES 2010** **INCENDIES**  
Réalisateur : Denis VILLENEUVE  
Nommé dans la catégorie du Meilleur film en langue étrangère aux Oscars 2011  
Mostra de Venise : Venice Days \*Prix du Meilleur film  
TIFF \*Prix du Meilleur film canadien  
Director: Denis VILLENEUVE  
Academy Awards, 2011 \*Nominated for Best Foreign Language Film  
Venice Film Festival: Venice Days \*Best Film  
TIFF \* Best Canadian Feature
- C'EST PAS MOI, JE LE JURE ! 2008** **IT'S NOT ME, I SWEAR!**  
Réalisateur : Philippe FALARDEAU  
TIFF : Special Presentations  
Berlinale \*Ours de Cristal pour le Meilleur film dans la section Generation  
Kplus / Grand Prix Deutsche Kinderhilfswerk pour le Meilleur film  
Director: Philippe FALARDEAU  
TIFF: Special Presentations  
Berlinale \*Best Film – Section Generation Kplus / Grand Prize Deutsche  
Kinderhilfswerk for Best Film
- CONTINENTAL, UN FILM SANS FUSIL 2007** **CONTINENTAL, A FILM WITHOUT GUNS**  
Réalisateur : Stéphane LAFLEUR  
Mostra de Venise : Section Venice Days  
TIFF : Section Canada First  
\*Prix Citytv pour le Meilleur premier long métrage canadien  
Director: Stéphane LAFLEUR  
Venice Film Festival: Venice Days  
TIFF: Canada First  
\*Citytv Award for Best First Canadian Feature Film
- CONGORAMA 2006** **CONGORAMA**  
Réalisateur : Philippe FALARDEAU  
Quinzaine des réalisateurs Cannes : Film de clôture  
TIFF : Présentations spéciales  
Director: Philippe FALARDEAU  
Cannes Film Festival: Directors' Fortnight – Closing Night Film  
TIFF: Special Presentations



avenue **B**

### Compagnie de production

Avenue B célèbre ses 20 ans d'existence avec un catalogue de plus d'une vingtaine de longs-métrages, une dizaine de courts-métrages et une variété de documentaires aux formats divers. La ligne éditoriale de la société embrasse un large éventail cinématographique, allant de films d'auteurs pointus (*The Shades* de Raphael Nadjari ou *Petite Nature* de Samuel Theis) aux succès commerciaux plus étendus (*Énorme* de Sophie Letourneur ou *Les Cyclades* de Marc Fitoussi).

Le catalogue d'Avenue B reste 20 ans après, gouverné par le même souhait de concilier exigence artistique et ouverture des films au public, avec la volonté de produire des films ambitieux aux genres divers. Ces dernières années ont été marquées par une reconnaissance croissante de l'industrie, illustrée notamment par la distinction de Caroline Bonmarchand du prix Daniel Toscan du Plantier pour le film *Énorme* (2021). Elle devient membre de l'Académie des Oscars la même année. Cette dynamique de reconnaissance se traduit également par de multiples sélections en festivals des films tels que *Seize Printemps* de Suzanne Lindon (Sélection Officielle à Cannes — 2021), *Petite Nature* de Samuel Theis (Semaine de la Critique à Cannes — 2022), *L'Origine du Mal* de Sébastien Marnier (Orizzonti Extra à La Mostra de Venise — 2022). L'année 2023 reflète la ligne éditoriale qui fait l'essence de Avenue B avec les sorties en salle de la comédie solaire de Marc Fitoussi, *Les Cyclades*, avec à l'affiche Laure Calamy, Olivia Côte et Kristin Scott-Thomas ainsi que le premier film de Guillaume Bureau, *C'est mon homme*, une romance de l'entre-deux guerres avec en tête d'affiche Leila Bekhti, Louise Bourgoin et Karim Leklou. L'année 2024 est marquée par la sortie de *L'Esprit Coubertin* de Jérémie Sein, une comédie qui déconstruit le mythe de la masculinité dans le sport. Deux nouvelles sorties sont à prévoir pour 2025 avec notamment *Je le jure* avec à l'affiche Marina Foïs et Louise Bourgoin dans un film de procès de Samuel Theis et *Bergers* de Sophie Deraspe, une coproduction franco-québécoise sur le thème du pastoralisme.

En parallèle, la société continue de travailler au développement de nouveaux projets, et témoigne ainsi d'un engagement constant dans son désir de soutenir cinéastes établis et talents émergents.

# AVENUE B

## *Production Company*

*Avenue B is celebrating its 20<sup>th</sup> anniversary with a catalog of over twenty feature films, a dozen shorts and a variety of documentaries in a wide range of formats. The company's editorial line embraces a wide cinematic spectrum, from cutting-edge auteur films (Raphael Nadjari's *The Shades* or Samuel Theis's *Softie*) to broader commercial successes (Sophie Letourneur's *Enormous* or Marc Fitoussi's *Les Cyclades*).*

*Twenty years on, Avenue B's catalog is still governed by the same desire to reconcile high artistic standards and openness to the public, with a determination to produce ambitious films in a wide range of genres. In recent years, Caroline Bonmarchand has received increasing recognition from the industry, as illustrated by her award of the Daniel Toscan du Plantier prize for the film *Enormous* (2021). In the same year, she became a member of the Oscar Academy. This dynamic recognition is also reflected in multiple festival selections for films such as Suzanne Lindon's *Spring Blossom* (Official Selection at Cannes — 2021), Samuel Theis' *Softie* (Semaine de la Critique at Cannes — 2022), and Sébastien Marnier's *The Origin of Evil* (Orizzonti Extra at La Mostra de Venice — 2022). The year 2023 reflects the editorial line that is the essence of Avenue B, with the theatrical releases of Marc Fitoussi's sunny comedy *Two Tickets To Greece*, starring Laure Calamy, Olivia Côte and Kristin Scott-Thomas, and Guillaume Bureau's first film *C'est mon homme*, an interwar romance headlined by Leila Bekhti, Louise Bourgoin and Karim Leklou. The year 2024 sees the release of Jérémie Sein's *L'Esprit Coubertin*, a comedy that deconstructs the myth of masculinity in sport. Two new releases are scheduled for 2025, including *Je le Jure* starring Marina Foïs and Louise Bourgoin in a trial film by Samuel Theis, and *Shepherds* by Sophie Deraspe, a France-Quebec co-production on the theme of pastoralism.*

*At the same time, the company continues to work on the development of new projects, demonstrating its ongoing commitment to supporting both established filmmakers and emerging talent.*

## Filmographie sélective / Selective Filmography

- LES CYCLADES** 2023 **TWO TICKETS TO GREECE**  
Réalisateur : Marc FITOUSSI  
Avec Laure Calamy, Olivia Côte, Kristin Scott Thomas  
Une coproduction Avenue B, Vito Films, Blonde (Grèce),  
Scope Pictures (Belgique)  
Distribué par Memento (France) – Indie Sales (Ventes Internationales)  
Director: Marc FITOUSSI  
With Laure Calamy, Olivia Côte, Kristin Scott Thomas  
A coproduction by Avenue B, Vito Films, Blonde (Greece),  
Scope Pictures (Belgium)  
Distributed by Memento (France) – Indie Sales (International Sales)
- L'ORIGINE DU MAL** 2022 **THE ORIGIN OF EVIL**  
Réalisateur : Sébastien MARNIER  
Avec Laure Calamy, Jacques Weber, Dominique Blanc,  
Doria Tillier, Suzanne Clément  
Une coproduction Avenue B, micro\_scope (Canada)  
Distribué par The Jokers (France) – Charades (Ventes Internationales)  
Director: Sébastien MARNIER  
With Laure Calamy, Jacques Weber, Dominique Blanc, Doria Tillier,  
Suzanne Clément  
A coproduction by Avenue B, Micro\_Scope (Canada)  
Distributed by The Jokers (France) – Charades (International Sales)
- PETITE NATURE** 2021 **SOFTIE**  
Réalisateur : Samuel THEIS  
Avec Aliocha Reinert, Antoine Reinartz, Izia Higelin  
Une coproduction Avenue B, France 3 Cinéma  
Distribué par AdVitam (France) – Totem Films (Ventes Internationales)  
Director: Samuel THEIS  
With Aliocha Reinert, Antoine Reinartz, Izia Higelin  
A coproduction by Avenue B, France 3 Cinéma  
Distributed by AdVitam (France) – Totem Films (International Sales)
- SEIZE PRINTEMPS** 2020 **SPRING BLOSSOM**  
Réalisatrice : Suzanne LINDON  
Avec Suzanne Lindon, Arnaud Valois, Frédéric Pierrot  
Une coproduction Avenue B, Bangui, Eskwad  
Distribué par Paname (France) – Luxbox (Ventes Internationales)  
Director: Suzanne LINDON  
With Suzanne Lindon, Arnaud Valois, Frédéric Pierrot  
A coproduction by Avenue B, Bangui, Eskwad  
Distributed by Paname (France) – Luxbox (International Sales)
- ÉNORME** 2020 **ENORMOUS**  
Réalisatrice : Sophie LETOURNEUR  
Avec Marina Foïs et Jonathan Cohen  
Une coproduction Avenue B et Vito Films  
Distribué par Memento (France) – Indie Sales (Ventes Internationales)  
Director: Sophie LETOURNEUR  
With Marina Foïs and Jonathan Cohen  
A coproduction by Avenue B and Vito Films  
Distributed by Memento (France) – Indie Sales (International Sales)
- L'HEURE DE LA SORTIE** 2019 **SCHOOL'S OUT**  
Réalisateur : Sébastien MARNIER  
Avec Joy Rieger, Michael Aloni, Evgenia Dodina, Manuel Elkaslassy  
Une coproduction Avenue B, Artza Productions (Israël),  
Frakas Productions (Belgique)  
Distribué par Pyramides (France et Ventes Internationales)  
Director: Sébastien MARNIER  
With Joy Rieger, Michael Aloni, Evgenia Dodina, Manuel Elkaslassy  
A coproduction by Avenue B, Artza Productions (Israel),  
Frakas Productions (Belgium)  
Distributed by Pyramides (France and International Sales)
- VIERGES** 2018 **VIRGINS**  
Réalisatrice : Keren BEN RAFAEL  
Avec Joy Rieger, Michael Aloni, Evgenia Dodina, Manuel Elkaslassy  
Une coproduction Avenue B, Artza Productions (Israël),  
Frakas Productions (Belgique)  
Distribué par Pyramides (France et Ventes Internationales)  
Director: Keren BEN RAFAEL  
With Joy Rieger, Michael Aloni, Evgenia Dodina, Manuel Elkaslassy  
A coproduction by Avenue B, Artza Productions (Israel),  
Frakas Productions (Belgium)  
Distributed by Pyramides (France and International Sales)
- IRRÉPROCHABLE** 2016 **FAULTLESS**  
Réalisateur : Sébastien MARNIER  
Avec Marina Foïs, Jérémie Elkaïm, Joséphine Japy, Benjamin Biolay  
Une production Avenue B  
Distribué par Memento Films (France) – WTFilms (Ventes Internationales)  
Director: Sébastien MARNIER  
With Marina Foïs, Jérémie Elkaïm, Joséphine Japy, Benjamin Biolay  
A production by Avenue B  
Distributed by Memento Films (France) – WTFilms (International Sales)
- LA RITOURNELLE** 2014 **PARIS FOLLIES**  
Réalisateur : Marc FITOUSSI  
Une coproduction Avenue B, Vito Films, SND, France 2 Cinéma,  
Les Films de la Suane  
Avec Isabelle Huppert, Jean-Pierre Darroussin, Michael Nyqvist, Pio Marmai  
Distribué par SND (France et Ventes Internationales)  
Director: Marc FITOUSSI  
A coproduction by Avenue B, Vito Films, SND, France 2 Cinéma,  
Les Films de la Suane  
With Isabelle Huppert, Jean-Pierre Darroussin, Michael Nyqvist, Pio Marmai  
Distributed by SND (France and International Sales)
- LE COURT ÉTRANGE DES CHOSES** 2013 **THE STRANGE COURSE OF EVENTS**  
Réalisateur : Raphaël NADJARI  
Avec Pri Pfeffer, Moni Moshonov, Michaela Eshet, Maya Kenig  
Une coproduction Avenue B, Vito Films, Transfax Films (Israël),  
Laila Films (Israël)  
Distribué par Shellac (France) – MK2 Films (Ventes Internationales)  
Director: Raphaël NADJARI  
With Pri Pfeffer, Moni Moshonov, Michaela Eshet, Maya Kenig  
A coproduction by Avenue B, Vito Films, Transfax Films (Israel),  
Laila Films (Israel)  
Distributed by Shellac (France) – MK2 Films (International Sales)
- COPACABANA** 2010 **COPACABANA**  
Réalisateur : Marc FITOUSSI  
Avec Isabelle Huppert, Lolita Chammah, Noémie Lvovsky  
Une coproduction Avenue B, Caviar (Belgique), Mars Films, Arte France Cinéma  
Distribué par Mars Films (France) – Kinology (Ventes Internationales)  
Director: Marc FITOUSSI  
With Isabelle Huppert, Lolita Chammah, Noémie Lvovsky  
A coproduction by Avenue B, Caviar (Belgium), Mars Films, Arte France Cinéma  
Distributed by Mars Films (France) – Kinology (International Sales)

# CONTACTS

## Relations de presse / *Public Relations*

### MONTREAL

#### COMMUNICATIONS ANNIE TREMBLAY

Annie Tremblay

anniet@rpcat.com • +1 514 244-8336

### CANADA

#### ROUTE 504 PR

Angie Power

angie@route504pr.com • +1 647 969-60256 • route504pr.com

### INTERNATIONAL

#### THE PR FACTORY

Natascha Muth

natascha@theprefactory.com • +1 438 356-6878 • theprefactory.com

## Ventes à l'étranger / *International Sales*

### PYRAMIDE FILMS

32, rue de l'Échiquier, 75010 Paris, France

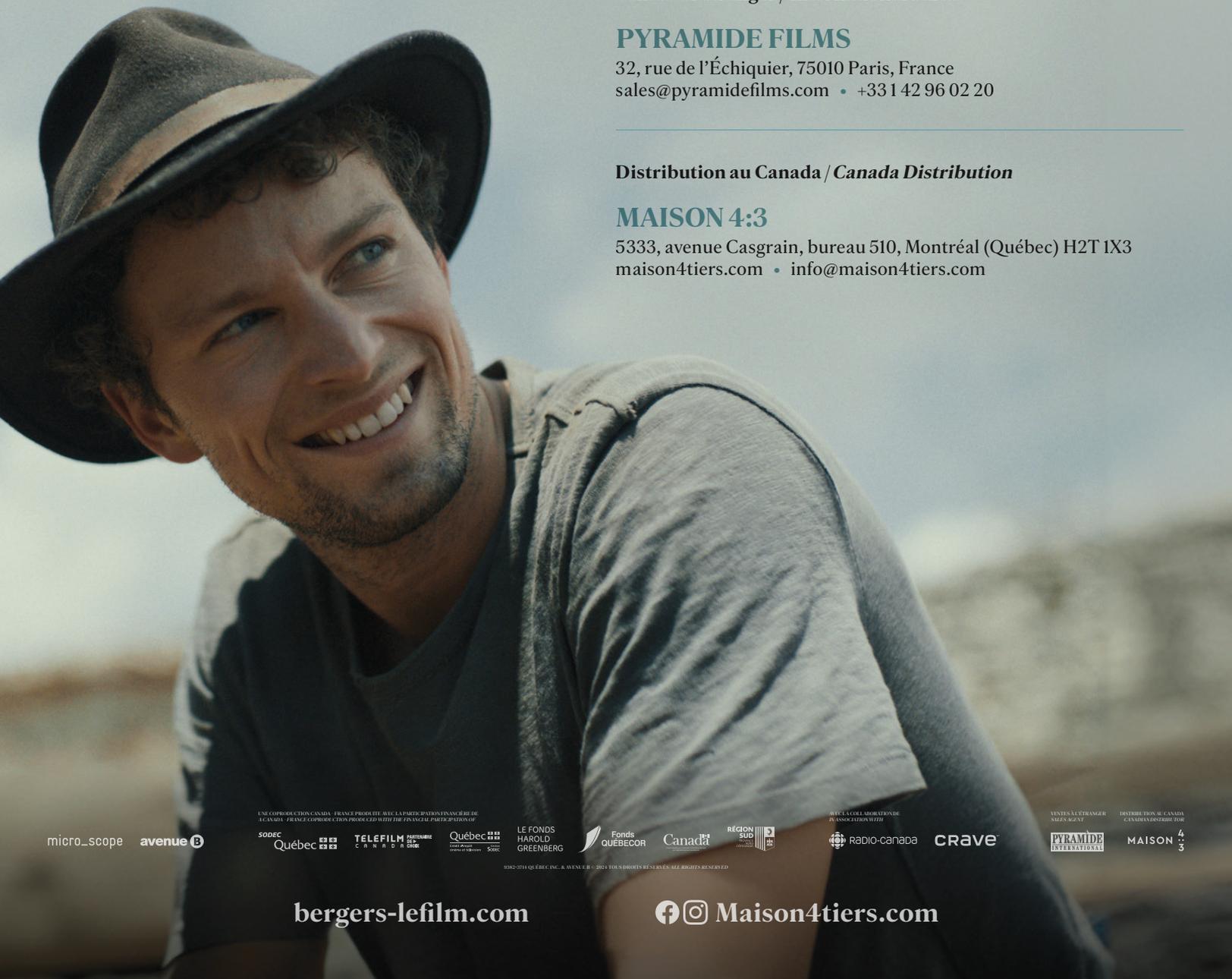
sales@pyramidefilms.com • +33 1 42 96 02 20

## Distribution au Canada / *Canada Distribution*

### MAISON 4:3

5333, avenue Casgrain, bureau 510, Montréal (Québec) H2T 1X3

maison4tiers.com • info@maison4tiers.com



UNE COPRODUCTION CANADA - FRANCE PRODUITE AVEC LE PATROCIN FINANCIER DE  
LE CANADIEN - FRANCE COPRODUCE WITH THE FINANCIAL PATROCIN OF

micro\_scope avenue B

SORC  
Québec

TELEFILM  
C R D R

Québec  
SOSC

LE FONDS  
HAROLD  
GREENBERG

Fonds  
QUÉBECOR

Canada

RÉGION  
SUD  
QUÉBEC

AVEC LA COLLABORATION DE  
LA SOCIÉTÉ PRODUITE

RADIO-CANADA

CRAVE

VENTES À L'ÉTRANGER  
SALES AGENT

PYRAMIDE  
INTERNATIONAL

DISTRIBUTEUR AU CANADA  
CANADIAN DISTRIBUTION

MAISON  
4:3

© 2012-2014 QM ÉRIC INC. - AVENUE B • 2024 TOUTS DROITS RÉSERVÉS. ALL RIGHTS RESERVED

bergers-lefilm.com

  Maison4tiers.com